Porównanie tłumaczeń Hebrajczyków 1:12

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| **Przekład** | **Rodzaj** | **Nazwa** | **Treść** |
| TRO16+ | Przekład interlinearny | Interlinearny Przekład Textus Receptus Oblubienicy | i jakby okrycie zawiniesz nimi i zostaną zmienione Ty zaś Tym samym jesteś i lata Twoje nie skończą się |
| PBD | Przekład dosłowny | EIB Przekład dosłowny | jak płaszcz je zwiniesz, jak okrycie – i doznają przemiany; lecz Ty jesteś ten sam\* i nie skończą się Twoje lata.\*\*[[1]](#footnote-2)1)[[2]](#footnote-3)2) |
| PBPW | Przekład dosłowny | Nowy Testament Popowski-Wojciechowski | i jakby okryciem zawirujesz nimi, jak szatą, i\* zmienią się; Ty zaś Tym samym jesteś i lata Twe nie ustaną. [[3]](#footnote-4)3) |
| TRO | Przekład dosłowny | Textus Receptus Oblubienicy | i jakby okrycie zawiniesz nimi i zostaną zmienione Ty zaś Tym samym jesteś i lata Twoje nie skończą się |

1. 1) <x>650 13:8</x> [↑](#footnote-ref-2)
2. 2) Sparafrazowany cytat za G. [↑](#footnote-ref-3)
3. 3) Inne lekcje zamiast "jak szatą, i": "i jak szatą"; "jak szatą"; "i". [↑](#footnote-ref-4)